

VaYomar BeYom HaHu

וּיֹאמֶר בַּיּוֹם הַהוּא

Paroles : Isaïe 25, 9

Musique : Ben David Mordecai

Chorégraphie : [Shem Tov Meir](#) - 2006

וּיֹאמֶר בַּיּוֹם הַהוּא

וּאֵמַר בַּיּוֹם הַהוּא

הִנֵּה אֱלֹהֵינוּ זֶה קִיְנוּ לּוֹ וַיּוֹשִׁיעֵנוּ

זֶה יְהוָה קִיְנוּ לּוֹ

נִגִּילָה וְנִשְׂמַחָה בִּישׁוּעָתוֹ

וְאֵמַר בַּיּוֹם הַהוּא

הִנֵּה אֱלֹהֵינוּ זֶה קִיְנוּ לּוֹ וַיּוֹשִׁיעֵנוּ

זֶה יְהוָה קִיְנוּ לּוֹ

נִגִּילָה וְנִשְׂמַחָה בִּישׁוּעָתוֹ

Veamar bayom hahu

Veamar, veamar bayom hahu

Veamar bayom hahu

Hine elohenu ze kinu lo veyoshienu

Ze HaShem kinu lo

Ze HaShem kinu lo

Nagilah venismechah bishuato.

[ז] zachar = masculin

[נ] nekva = féminin

Lomar, amar	dire		אמר, לאמור
Yom, yamim	un jour	[ז]	ימים, יום
Hineh	voici		הנה
Elohim	Dieu		אלוהים
Zeh	c'est, ce		זה
Lekavot, kiva	espérer		קיווה, לקוות
Lehoshi'ah, hoshi'ah	sauver		הושיעה, להושיעה
HaShem	Dieu		יהוה
Lagil, gal	se réjouir, jubiler		גל, לגיל
Lismoach, samach	se réjouir		שמח, לשמוח
Yeshu'ah, yeshu'ot	le salut, la délivrance	[נ]	ישועה, ישועות

Et on dira ce jour-là

Et on dira, et on dira ce jour-là,

Et on dira ce jour-là

Voici notre Dieu en qui nous avons placé notre espérance et il nous a sauvés.

C'est HaShem en qui nous avons espéré,

C'est HaShem en qui nous avons espéré,

Jubilons et réjouissons-nous dans son salut !

Pas de danse

1^{ère} partie (2 fois):

- 2 mayims devant derrière vers la G
- Tcherkessia à G, tcherkessia à D
- Saute sur pied D devant saute sur pied G derrière
- Mains derrière le dos: pas chassé pied D vers le centre, pivot demi-tour vers la D et pas chassé pied G, pivot demi-tour vers la G
- Balance pied D devant, derrière (avec les mains en l'air et écartées)
- Tour à G en 2 pivots

2^{ème} partie (2 fois):

Mains ouvertes vers le ciel en les balançant:

- Vers la D: ouvre, croise, ouvre, lève pied G
- Vers la G: ouvre, croise, ouvre, lève pied D
- Sursaut sur les 2 pieds en tournant vers la G en 2 fois avec les bras croisés devant soi
- Tour à D en 4 temps vers le centre
- 2 sursauts sur place sur les 2 pieds avec les bras croisés devant soi
- 4 pas arrière (DGDG)
- Ouvre, lève, tcherkessia vers la D (main D en l'air, main G en bas)
- Tour vers la G en sautant sur le pied G